

C fh\ cfYI]Y ! 'G]bX 'G]Y 'VYgYggYb 'j cb
[Ygi bXYf '9fbÀ\ fi b[3

? ØfdYfj YfhfUi Yb 'J cf'Y]b][Yb 'A cbUhYb '\UVY]WX 'VY] '6Y
Bci f]g\YX 'Y]bYb 'C b`]bY! ? i fg ØVYf '6cXm'Hfi gh'VYgi WX h" '9g
'Uh'a Y]b '8Yb _Yb 'ØVYf 'a Y]bYb ' ? ØfdYfž'a Y]b ' ; Yk]WX hž
a Y]bY '9fbÀ\ fi b['i bX 'a Y]bY '6Yk Y[i b['Ybcfa 'VYY]bZi ggh"
=WX '\UhUhY ']b 'a Y]bYb 'ZfØ\Yb ' (\$Yfb 'Y]b][Yg 'Ub ' ; Yk]WX h
ni [Ybca a Yb 'i bX 'Y[U 'k Ug ']WX 'hUhž'b]WX hg 'k ØfXY 'Yg 'fØ\fYb "
8UVY] '\UVY]WX 'j]Y ' ØVYf '9fbÀ\ fi b['i bX '6Yk Y[i b[' [Y 'Yfb h"
=WX 'gWX Àa hY 'a]WX 'gY \f 'ØVYf 'a Y]b ' ; Yk]WX h'i bX 'a Y]b
5i ggY \Yb 'i bX 'Yg 'VYY]bhfÀWX h][hY 'a Y]bY ' ; À\][_Y]hž ']b 'XYf
K Y 'h'ni 'gY]b 'i bX ' [YgY \Yb 'ni 'k YfXYb " 'A Y]bY ' ; YXUb _Yb 'Ua
HU['k UfYb 'a]h '6Yk Y[i b['VYgWX ÀZh][h'i bX ']WX ' []b['gc 'j]Y 'Y
GWX f]hhY 'k]Y 'a Ø[']WX " ' =WX ' / Ua d\AY ']d /



? ØfdYfj YfhfUi Yb

J cf'Y]b][Yb 'A cbUhYb '\UVY]WX 'VY] '6Y 'Bci f]g\YX 'Y]bYb 'C b`]bY!
? i fg ØVYf '6cXm'Hfi gh'VYgi WX h" '9g 'Uh'a Y]b '8Yb _Yb 'ØVYf 'a Y]bYb
? ØfdYfž'a Y]b ' ; Yk]WX hž'a Y]bY '9fbÀ\ fi b['i bX 'a Y]bY '6Yk Y[i b[
Ybcfa 'VYY]bZi ggh" =WX '\UhUhY ']b 'a Y]bYb 'ZfØ\Yb ' (\$Yfb 'Y]b][Yg 'Ub
; Yk]WX h'ni [Ybca a Yb 'i bX 'Y[U 'k Ug ']WX 'hUhž'b]WX hg 'k ØfXY 'Yg
fØ\fYb " '8UVY] '\UVY]WX 'j]Y ' ØVYf '9fbÀ\ fi b['i bX '6Yk Y[i b[

[Y`Yfbh"

¬W gWÀa hY'a]W gY\f ØVYf'a Y]b'; Yk]W h'i bX'a Y]b'5i ggY\Yb
i bX'Yg'VYY]bhfÀW h][hY'a Y]bY'; À\][_Y]hž]b'XYf'K Y'hni 'gY]b'i bX
[YgY\Yb'ni 'k YfXYb"A Y]bY'; YXUb_Yb'Ua 'HU['k UfYb'a]h
6Yk Y[i b['VYgWÀZh][h'i bX']W []b['gc'j]Y'Y'GWf]hhY'k]Y'a Ø[']W
¬W '\UhhY'Y]b':]hV]h'i bX'X]Y':]h!6]h!K UU[Y'i bX'XUW hY'ghÀbX][
ØVYf'9ggYbž'6Yk Y[i b['i bX'k]Y']W a Y]b'; Yk]W h'fYX i n]YfYb
_Ubb"¬W '\UgghY'Ygž]b'XYb'Gd]Y[Y`ni 'gWUi Ybži bX']W '\UhH
XUg'; YZØ\`ž'b]W h[Ybi ['ni 'h'i bži a 'a Y]b'; Yk]W h'ni 'gYb_Yb"

6Y]`a]f`k i fXY`&\$%*`Y]bY`<mdYfh\mfYcgY`X]U[b\cgh]n]Yfhž`i bX`]W\ a i gghY`*`K c\W\Yb ``Ub[`6`i hi b\hYfgi \W\i b[Yb `Z\Øf`a Y]bY GW\]`X\XfØgY`i bX`@Y\Yf`Xi f\W\ZØ\ fYb`"Nk Y]`XYf`HYghg`ZØf`a Y]bY @Y\Yf`nY][hYbž`XUgg`a Y]bY`9bnma Y`Yf\Ø\h`k UfYb"

5`g`]W\Ua`6cXm`Hfi`ghl?i`fg`hY`]bU\ a`ž`ghY``hY`]W\`ZYghž`XUgg`a`Y]bY
6Yn]Y\i`b[`ni`a`Y]bYa`?ÒfdYf`k`]f_`]W\`_c`bhfc``]YfYbX`k`Uf``9]bYg
XYf`A`Ya`Yž`X]Y`g]Y`Ui`Z]`]fYf`K`YVg]hY`]UVYbž]gh`K`]f_`ÒbbYb`i`bg
b]W\h]b`Y]bY`J`Yfg]cb`j`cb`i`bg`gY`Vgh`]UggYbž`X]Y`k`]f`]YVYb
_ÒbbYb`"8]Y`GW\UbXYž`X]Y`]W\`Ya`dZUbXž`k`Ufž`XUgg`k`]f`]b`Y]bYf
ZYh`hYbž`d\cV]gW\Yb`;`YgY``gW\UZh`YVYb`i`bX`k`]f`XYb`_Ybž`k`]f`
_ÒbbYb`i`bgYfYb`K`Y[`ni`a`5VbY\ a`Yb`i`bX`ni`f`;`fÒ»Yž`X]Y`k`]f`gY]b
k`c``Ybž`YfbÀ`fYb`i`bX`[`Y]W\ nY]h][`Y]bY`]YVYj`c``Y`6Yn]Y\i`b[`ni`
i`bgYfYa`?ÒfdYf`]UVYb`"K`]f`_ÒbbYb`b]W\h"

: Uh'G\Ua]b [

K]f'g]bX'b]W h'XUg'DfcV`Ya ži bgYfY'; YgY``gW UZh'Uh
XmgŽi b_h]cbU`Y`K YfhY i bX`Agghi bg[`Ui VYbžXUgg`k]f'i bgYf
; Yk]W h'_cbhfc``]YfYb _ÓbbYbž`k Ybb`k]f'i bg`bi f'f]W h][
Ubk YbXYb"

ÀW k c ``hY XUni 'dUggYbž'XUa]h]W a]W b]W h'gWÀa hY" . ÀW k c ``hY i bg]W h'Uf'gY]b 'i bX b]W h'Ui ZZU``Ybž'i bX'k Ybb]W ØVYf[Yk]W h[k Ufž'ZØ\hY]W a]W ž'U'g'k ØfXY]W ni . gY'f'Ui ZZU``Yb " . ÀW XUW hYž]W ' \Àh hY ni 'j]Y' bY[Uh]j Y'5i Za Yf_gUa _Y]h'YffY[h"

; Ygi bXYg'9ggYb

¬\W 'k i gghY'gc'j]Y'`ØVYf'9ggYb"¬\W '\UhhY'j]Y'Y'8]ÀhYb'Ui gdfcV]Yfhž
X]Y'g]W\U'Y'Ui Z[Ygi bXY'9fbÀ\fi b['ni '_cbnYbhf]YfYb'gW\YbYb"
8]Y'K'Y]nYbVUi W\!8]Àhž'DU'Ycž'DZUbnYbdUfUXcl cbž'YggYb'G]Y
f]W\h]['ZØf'¬\fY'6`i h[fi ddY"¬\W '\UVY'g]Y'U'Y'Ui gdfcV]Yfh" B]W\hg
a'UW\hY'Y]bYb'1'bhYfgW\]YXž'UVYf']W\gU[hY'a']fž'XUgg']W\ a']W\
[Ygi bX'YfbÀ\fYž'U'gc'a' i gg']W\Y]bYb'`Ub[gUa' Yb'GhcZZk'Y\W\gY'
\UVYbž'cXYf'Yg']gh'a' Y]bY'G\W\]XXfØgYž'X]Y'a' Y]b';' Yk']W\h
VYY]bZl'gghž'cXYf']\f'\c\Yg'7cfh\gc'`Ui Z[fi bX'XYg'GhfYggYg'Xl'fW\
X]Y'9fXVYVYb"

¬\W '\UhhY'gY\Yf'[i hY'GY'VghVY\YffgW\i b["¬\W '_cbbhY'_Y]bYb
Ni W_Yfž'_Y]bYb'K'Y]nYbž'_Y]b';' i hYb'bY\ a' Ybž'i bX']W\ j Yfgi' W\hY
]a' a' Yf'Y]bY'bYi' Y'5fh\i' YggYbž'@YVYbga']hhY'`Ui g', VYfgYY'ni
]a' dcfh]YfYb'cXYf'Ni' hUhYb']a' [UbnYb'@UbX'Ui' Zni' gdØfYb"¬\UhhY
HcbbYb'i' bX'HcbbYb'j' cb'J']hUa']bYb'i' bX
B U\fi' b[gYf[Abni' b[ga']hhY'b' A' Y]b' ?ØfdYf'k' Uf'k']Y'Y]bY
6YgYggYb\Y]hž'k' c'`hY']\b'AbXYfbž'_cbhfc'`]YfYbž'k' Ug']W\ U»' i' bX
k']Y']W\ a']W\ VYk' Y[hY"

C fh\cfYI']Y

C fh\cfYI']Y']gh'XUg'UbXYfY'9bXY'XYg'GdY_hfi' a' g'j' cb
9ggghØfi' b[Yb"9g']gh'Y]bY'6YgYggYb\Y]hj' cb' [Ygi' bXYf'9fbÀ\fi' b["
9g'_Ubb'hi' [YbX\Už'i' bX'Y']hÀf'gY]b'i' bX'YXYb'VYgW\Àa' Ybž'XYf
g]W\ b]W\h[Ygi' bX'YfbÀ\fh'9g']gh'gY\f'j' YfXYW\hž'k' Y]'Yg'gc
Ui' gg]Y\hž'U'g'cV'G]Y'k']f_']W\ [i' h'Ui' Z'g]W\ gY'Vgh'Ui' ZdUggYb"¬\W
gU[hY'a']fž']W\ k' ØfXY'bi' f'a']h'XYb' HfYbXg'G\W\f]hh'\U'hYbž'XYb
j' YfgW\]YXYbYb' ?ØW\Ybž'X]Y'[Ygi' bXY' ?cW\ VØW\Yf'[YgW\f]YVYb
\UVYb"¬\UVY'a' Y]bY';' Ygi' bX\Y]h'cdh]a']Yfh"¬\UVY'j']Y'
8fi' W'_Ui' Z'a']W\ 'Ui' g[YØVhž'i' a' dYfZY_hni' YggYb' A' Y]b' VYghYf
: fYi' bX'k' Uf'Ub'6Ui' W\gdY]W\ Y'XfØgYb_fYVg'[YghcfVYb'i' bX'XUg
YfgW\fYW\hY'a']W\]b' GhØW\Y"¬\W\ [UV'XYa' 9ggYb'j']Y' ?fUžhž'i' a
a']W\ 'ni' j' Yf'YhnYbž'i' bX']W\ 'k' Uf'gY\ f'ghUff']b' 6Yni' ['Ui' Z'XUgž'k' Ug
]W\ U»"

HUhgÀW\]W\ XYb_Y']W\ž'XUgg'X]Y'5fh'i' bX'K'Y]gYž'k']Y']W\ [Y[YggYb

\UVYžni 'a Y]bYf'GWX]`XXfØgYbYf_fUb_i b['VY][YhfU[Yb '\UH"
GY]hXYa '\UVY]WX [Y`YgYbžXUgg'Y]b 'b]YXf][Yf
?c\`Yb\mXfUh[Y\U'h\A fY'GWX]`XXfØgY'Ui g'XYa ' ; `Y]WX [Yk]WX h
Vf]b[Yb '_Ubb"

GhYi Yfi b[

=WX '\UVY'Ui ZXYa ' ?i fg'U``Yg'XUfØVYf'[Y`Yfbhžk]Y'a Ub'X]Y
GWX UbXY'Ui g'XYa '9ggYb '\YfUi g\c'hž'Ui g'a Y]bYf'6YgYggYb\Y]h
ØVYf'a Y]bY ; fØ»Y i bX'a Y]b ; Yk]WX h'A]f'k i fXY '_UfžXUgg ']WX
Ui WX 'Ui Zi b[Ygi bXY'K Y]gY'j cb'6Yk Y[i b['VYgYggYb'k Uf"=WX
\UVY'a Y]bY'DUggZcfa 'i bX'K UU[Y'j Yf_Ui Zh"=WX '\UhH'Y[fc»Y
5b[ghž'b]WX h'a Y\Yf'Ub'6Yk Y[i b['i bX'9ggYb'ni 'XYb_Yb"=WX
VYzØfWX hYhYž]WX 'k ØfXY'Y]b 'ZYhhYf?Yf'k YfXYbž]WX 'k ØfXY'U``Yg']b
G]WX h'k Y]hY'YggYbž]WX 'k ØfXY'_Y]bY'GY'Vgh_cbhfc``Y'\UVYb"

HUhgÀWX ']WX 'k Uf'GY'Vgh_cbhfc``Y'XUg'DfcV'Ya " '9g'k Uf'U``Yg
Ub[ghVUg]Yfh'i bX'gY\f'ghUff'K Ybb'G]Y\A fY'BU\fi b[gUi ZbU\ a Y
Y]bgWX fÀb_Yb'i bX'XUg'gc[Uf'bi f'Y]bY'[Ygi bXY'9fbÀ\fi b['gY]b
_Ubbž[Y\h\A f?ØfdYf']b'XYb' , VYf'YVYbga cXi g'ØVYf" '9]b'HY]'
XUj cb']ghžXUgg'Àf ; Y\]fb'G]Y'XUni 'Vf]b[hž'c b'@YVYbga]hhY'ž'b
VYgYggYb'ni 'gY]bž'i bX'U``X]YgY'@YVYbga]hhY'ž'bWX 'XYbYb'G]Y
g]WX 'gY\bYb" '9g'ghY'`h'g]WX YfžXUgg'G]Y'ØVYf'YVYb'i bX'a Y\Yf'U'g
bi f'Y]bY'Y]b[YgWX fÀb_hY'9fbÀ\fi b['ni 'g]WX 'bY\ a Yb"

=b hi]h]j Yg'9ggYb

6Y]a ']b hi]h]j Yb'9ggYb'j YfhfUi Yb'G]Y'XUfUi Z'XUgg'Àf?ØfdYf'G]Y
ni 'XYa 'ZØ\fhžk Ug'G]Y'YggYb" '5``Y'@YVYbga]hhY'\UVYb'XYb
['Y]WX Yb'K Yfhž'G]Y' _ØbbYb'U``Yg'YggYbžk Ug'G]Y'k c``Ybžk Ubb'G]Y
k c``Yb" 'I bX'G]Y' _ØbbYb'Ui g'Ya ch]cbU'Yb' ; fØbXYb'YggYb" '8i
\Ugh'Yg'YffUhYbž]WX '\UVY'U``X]Y'8]b[Y'[Y[YggYbžX]Y']WX 'a]f
gY'Vghj Yfk Y][Yfh'\UhH'Yž'Yg'k Uf'[fc»Ufh]["I bX']WX 'k Uf'gc
ni Zf]YXYb" 'Gc'gUhH' HUhgÀWX ']WX '\UVY']WX 'j]Y' 'k Yb][Yf'[Y[YggYbž
k Y] ']WX 'ni Zf]YXYb'k Ufž'k Y] ']WX ' [Y[YggYb' \UVYž'k Ug']WX 'k c``hY"
=WX '\UVY'b]WX h'j Yfgi WX hž'Yh'k Ug'Ui Zni ZØ``YbžXUg']WX 'b]WX h'k c``hYž
gcbXYfb'XUWX hYž]WX 'gc``hY'YggYb"

8 Ug'DYbXY`gW k Ub['U`gc]b 'X]Y 'Ybh[Y[Yb[YgYhnhY 'F]W hi b[" 8 Ubb 'VY[Ubb 'Yg ``Ub[gUa]b 'X]Y 'A]hhY 'ni fØW ni _Y\ fYb" "W VY a Yf_hYž'XUgg]W _Y]b '9]g 'U» ž]W ZØ\ hY 'a]W 'hfÀ[Y 'i bX gW 'Y]a][" 8 Ugg]W b]W h'g 'j]Y 'Ni W_Yf[Y[YggYb 'UVYž'XUgg 'Yg b]W h'X]Y ['Y]W Y '5bn]Y\ i b[g_fUZh'ZØf 'a]W 'UhhY " 8 Ugg]W bUhØf]W Yf 'hfU]b]YfYb 'k c ``hYž'UbghUhh'a]W 'Ui Z'Y]bYa '5ddUfUh \Yfi a ni gW 'Y]W Yb"

: fY]\Y]h

=W 'a UW hY 'Y]bY '6 'i hi b hYfgi W i b['i bX 'g]Y\ Y 'XUž'a Y]bY @VYVfYbnma Y 'k UfYb]b 'F Y]W k Y]hY " "W 'VY[Ubb 'a]W 'Ui Z'UbXYfY 8]b[Y 'ni '_cbnYbhf]YfYbž'k Y] 'a Y]bY ; YXUb _Yb 'b]W h'XUa]h VYgW ÀZh][h'k UfYbž'ØVYf '9ggYb 'i bX '6YK Y[i b['bUW ni XYb _Yb i bX 'a Y]bYb ? ØfdYf 'ni '_cbhfc ``]YfYb" "W 'VY_Ua 'Y]bYb 'bYi Yb <UUfgW b]hh'i bX '\c 'hY 'a]f 'Y]bY @YgYVf] 'Yž'U ``Yg '8]b[Yž'ZØf 'X]Y]W ni 'j]Y '5b[gh 'UhhYž'k Y]]W b]W h'Ub 'a Y]bYb ? ØfdYf 'XYb _Yb k c ``hY 'i bX 'k]Y]W 'Ui ggU \"

=W 'ZØ\ 'Y 'a]W 'Yhnhj]Y 'k c \ 'Yfž'k Ybb]W 'a]h'A YbgW Yb 'gd fY W Yž i bX 'ZØ\ 'Y 'a]W 'b]W h'gY 'VghVYk i ggh 'ØVYf 'a Y]b ' ; Yk]W h" : fØ\ Yf k Uf]W 'VYgYggYb 'XUj cbž'k]Y [fc » 'a Y]b '6Ui W 'k Ufž'UVYf 'Yhnh XYb _Y]W 'b]W h'Y]ba U ``XUfØVYf 'bUW " "W 'k Y] » 'b]W hž'k]Y 'j]Y ' ']W k]Y [Yž'i bX ']W 'gW Àa Y 'a]W 'b]W h"

9]bY 'k]W h][Y 'GUW Yž'X]Y 'g]W 'k]f_]W 'Ui Z'a Y]bY '6Yn]Y\ i b['ni a 9ggYb 'Ui gk]f _hYž'k Uf 'ni ``Yfb Ybž'XUgg 'k]f 'a Y\ f 'BÀ\ fghc ZZY Ui ZöY 'a Ybž'k Ybb 'k]f : fYi XY 'Ua '9ggYb 'UVYb " 5 ``Ygž'k Ug 'X]Y B UgY ' ']Y 'hž'i a 'GUI Vc \bYb 'ni 'YggYbž'a UW hY '_Y]bYb 'I b hYfgW]YX "

8]Y 'b hY ``][Yb n 'i bgYfYg ? ØfdYfg 'j gh 'j]Y 'k Y]gYf 'U 'g 'k]fž U 'gc 'j gh 'Yg 'NY]hž 'Ui Z'i bgYfYb ? ØfdYf 'ni ' \ ØfYb 'i bX ']\a 'ni j Yf hfUi Yb "

øgd]f]Yfh 'j cb ' ? UhY 'Ghfc b [

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'a Y]b!Z]hb Ygg"b Yh